



**ROTORES DE GOLF SERIE INFINITY® INF35/INF55**  
**ASPERSORES**

# LA DOBLE TRAYECTORIA PROPORCIONA UN RENDIMIENTO EXCEPCIONAL DE LA BOQUILLA

## CARACTERÍSTICAS

La Serie INFINITY 35/55 y la Serie FLEX800 35/55 cuentan con una boquilla principal de doble trayectoria que ofrece un rendimiento excepcional en la posición estándar de 25°, y un gran rendimiento en situaciones de mucho viento en la posición de ángulo bajo de 15°. Asimismo, la transmisión de círculo completo/parcial le permite ajustar el área de cobertura según sus necesidades estacionales o para cumplir la legislación sobre reducción de consumo, en cuestión de segundos y sin necesidad de piezas adicionales.

### ■ Vástago con carraca

Alinee el círculo parcial de manera sencilla y rápida, o ajuste la zona de riego según las necesidades estacionales.

### ■ Riego de "puntos calientes"

La base de la boquilla puede ser girada en cualquier sentido y bloqueada, para aplicar la cantidad de agua precisa, justo donde la necesita. ¡De serie en todos los rotores de golf de círculo parcial de Toro!

### ■ Verdadero círculo completo y parcial en un sólo modelo – círculo parcial de 40° a 330° y completo de 360°

Estos aspersores pueden ser de círculo completo 360° hoy y de círculo parcial mañana, lo que le permite ajustar el área de cobertura de manera sencilla y económica según las necesidades estacionales o las necesidades de racionamiento de agua.

### ■ Doble trayectoria – 2 posiciones – 15° o 25°

El ajuste de 25° proporciona la distancia máxima de proyección, y el de 15° ofrece un mayor rendimiento en condiciones de viento, reducción del radio o para evitar obstáculos



**Vea los vídeos sobre INFINITY:**

[youtube.com/ToroCompanyEurope](https://youtube.com/ToroCompanyEurope)

*INFINITY® 35/55 con  
doble trayectoria y  
círculo de 40°-330° con  
Smart Access®*



*FLEX800™ 35/55 con  
doble trayectoria y  
círculo de 40°-330°*





INF35/INF55 – CARACTERÍSTICAS ADICIONALES



LA MAYOR SELECCIÓN DE BOQUILLAS DEL SECTOR

Las boquillas de 12,8 a 30,5 m de radio con una amplia selección de boquillas traseras permiten aplicar la cantidad precisa de agua exactamente donde la necesita. Todas las boquillas se enroscan desde delante.



ASIENTO DE LA VÁLVULA EN ACERO INOXIDABLE

Elimina los daños causados en la carcasa por piedras y residuos. Este asiento de válvula indestructible de acero inoxidable está fusionado con el cuerpo y prácticamente elimina los cambios de cuerpo debido a daños en el asiento. ¡De serie en todos los rotores de golf de Toro!



TORNILLO DE AJUSTE DEL RADIO

Permite un ajuste fino del radio para obtener la distancia exacta que necesita. En combinación con el tamaño de la boquilla principal y un buen ajuste de la trayectoria, el tornillo de reducción de radio puede reducir el radio de proyección a 9,1 m.



SMART ACCESS

Proporciona un acceso desde arriba a todos los componentes de importancia crítica, y espacio para crecer, traiga lo que traiga el futuro.

FLX35/FLX55 – CARACTERÍSTICAS ADICIONALES



LA MAYOR SELECCIÓN DE BOQUILLAS DEL SECTOR

Las boquillas de 12,8 a 30,5 m de radio con una amplia selección de boquillas traseras permiten aplicar la cantidad precisa de agua exactamente donde la necesita. Todas las boquillas se enroscan desde delante.



ASIENTO DE LA VÁLVULA EN ACERO INOXIDABLE

Elimina los daños causados en la carcasa por piedras y residuos. Este asiento de válvula indestructible de acero inoxidable está fusionado con el cuerpo y prácticamente elimina los cambios de cuerpo debido a daños en el asiento. ¡De serie en todos los rotores de golf de Toro!



TORNILLO DE AJUSTE DEL RADIO

Permite un ajuste fino del radio para obtener la distancia exacta que necesita. En combinación con el tamaño de la boquilla principal y un buen ajuste de la trayectoria, el tornillo de reducción de radio puede reducir el radio de proyección a 9,1 m.



EMBRAGUE EN LA BASE DE LA BOQUILLA – RIEGO DE "PUNTOS CALIENTES"

La base de la boquilla puede ser girada en cualquier sentido y bloqueada, para aplicar la cantidad de agua precisa, justo donde la necesita. ¡De serie en todos los rotores de golf de círculo parcial de Toro!

INF35/INF55 – ACCESORIOS Y ACTUALIZACIONES



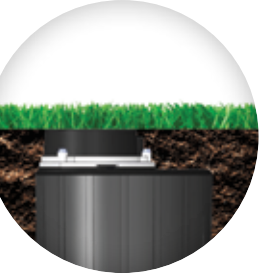
**MARCADORES DE DISTANCIA SERIE INFINITY®**  
*Las opciones de color blanco (118-6234) y amarillo (118-6235) ofrecen una excelente visibilidad*



**INF35 – CONVERTIDORES DE ACTUALIZACIÓN**  
*INF35-3134  
INF35-3537*



**INF55 CONVERTIDORES DE ACTUALIZACIÓN**  
*INF55-5154  
INF55-5558  
INF55-59*



**KITS STEALTH™**  
*STEALTH-D  
El kit se conecta a los aspersores Serie INFINITY con capacidad de ajuste de boquilla principal de trayectoria doble*



FLX35/FLX55 – ACCESORIOS Y ACTUALIZACIONES



**FLX35 CONVERTIDORES DE ACTUALIZACIÓN**  
*FLX35-3134  
FLX35-3537*



**FLX55 CONVERTIDORES DE ACTUALIZACIÓN – ESTRIADO**  
*FLX55-5154  
FLX55-5558  
FLX55-59*



**FLX55 CONVERTIDORES DE ACTUALIZACIÓN – SIN ESTRÍAS**  
*FLX55-5154  
FLX55-5558  
FLX55-59*



**FLEX800 – COPA DE CÉSPED**  
*FLX50-RING con FLXINF-TURFCAP*

INF35 Convertidores de actualización

Modelos	Descripción
INF35-3134	INF35 c/boquillas 31–34 (#Boquilla 33 instalada)
INF35-3537	INF35 c/boquillas 35–37 (#Boquilla 35 instalada)



INF55 Convertidores de actualización

Modelos	Descripción
INF55-5154	INF55 c/boquillas 51–54 (#Boquilla 53 instalada)
INF55-5558	INF55 c/boquillas 55–58 (#Boquilla 55 instalada)
INF55-59	INF55 c/boquilla 59



Modelos de kit STEALTH™

Elimina la interferencia de los aspersores y mejora el aspecto del campo.  
**STEALTH-T** – El kit se conecta a los aspersores Serie INFINITY con el estilo TruJectory™, con capacidad de ajuste de boquilla principal de 24 posiciones  
**STEALTH-D** – El kit se conecta a los aspersores Serie INFINITY con capacidad de ajuste de boquilla principal de trayectoria doble

Modelos INFINITY con kit de tapa

Elimina la interferencia de los aspersores y mejora el aspecto del campo.  
**FLXINF-TURFCAP** – Copa de césped INFINITY (para la tapa del vástago)  
**INF21-RING** – Anillo de césped INFINITY (para la tapa del cuerpo)



Modelos FLEX800 con kit de tapa

Elimina la interferencia de los aspersores y mejora el aspecto del campo.  
**FLXINF-TURFCAP** – Copa de césped INFINITY (para la tapa del vástago)  
**FLX30-RING** – Anillo de césped artificial para tapa/cuerpo de 25 mm (1,5")  
**FLX50-RING** – Anillo de césped artificial para tapa/cuerpo de 25 mm (1,5")



FLX35 Convertidores de actualización

Modelos	Descripción
FLX35-3134	FLX35 c/boquillas 31–34 (boquilla 33)
FLX35-3537	FLX35 c/boquillas 35–37 (boquilla 35)



FLX55 Convertidores de actualización (Cuerpo estriado)

Modelos	Descripción
FLX55-5154	FLX55 c/boquillas 51–54 (boquilla 53)
FLX55-5558	FLX55 c/boquillas 55–58 (boquilla 55)
FLX55-59	FLX55 c/boquilla 59



FLX55 Convertidores de actualización (Cuerpo no estriado)

Modelos	Descripción
FLX55-5154R	FLX55 c/boquillas 51–54 (boquilla 53)
FLX55-5558R	FLX55 c/boquillas 55–58 (boquilla 55)
FLX55-59R	FLX55 c/boquilla 59



TABLA DE RENDIMIENTOS – INF35/INF55 Y FLX35/FLX55 – MÉTRICO














































































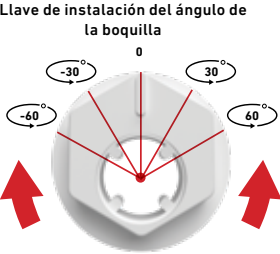
Tabla de rendimientos Serie INF35/FLX35 – (Métrico)																	
Juego de boquillas (30 a 37)	Boquilla 30		Boquilla 31		Boquilla 32		Boquilla 33		Boquilla 34		Boquilla 35		Boquilla 36		Boquilla 37		
																	
Pieza n.º	102-2208		102-0725		102-0726		102-0727		102-7002		102-0729		102-0730		102-4261		
Estator #	102-6929 Azul		102-1939 Blanco										118-7282 Rojo, Rosa				
Posiciones de la boquilla delantera																	
	Pieza n.º	102-5670	102-6942	102-6531	102-2925	102-6531	102-6947	102-6531	102-6947	102-5670	118-6699	102-6940	102-6946	102-6940	102-6946	102-6940	102-6946
Posiciones de la boquilla trasera																	
	Pieza n.º	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335
Círculo parcial Doble trayectoria 35																	
Presión			Radio (M)	Caudal (L/min)	Radio (M)	Caudal (L/min)	Radio (M)	Caudal (L/min)	Radio (M)	Caudal (L/min)	Radio (M)	Caudal (L/min)	Radio (M)	Caudal (L/min)	Radio (M)	Caudal (L/min)	Radio (M)
bar	kPa	kg/cm²															
3,45	345	3,52	13,1	31,0	15,8	52,2	17,4	67,8									
4,48	448	4,57	13,7	37,9	16,8	60,2	18,3	77,3	19,8	85,4	21,3	97,1	22,9	129,4			
5,52	552	5,62	14,0	43,5	17,4	66,6	19,2	85,9	20,4	94,3	21,6	107,9	23,8	143,8	24,4	150,3	25,9
6,89	689	7,03	14,3	50,7	17,7	74,2	20,4	95,4	21,3	105,2	21,9	120,0	25,3	160,9	25,6	168,5	179,0

Tabla de rendimientos – INF55/FLX55 – Métrico																		
Juego de boquillas (51 a 59)	Boquilla 51		Boquilla 52		Boquilla 53		Boquilla 54		Boquilla 55		Boquilla 56		Boquilla 57		Boquilla 58		Boquilla 59	
																		
Pieza n.º	102-0725		102-0726		102-0727		102-7002		102-0729		102-0730		102-4261		102-4260		102-4259	
Estator #	102-1939 Blanco								118-7282 Rojo, rosa								102-1941 Rojo, negro (radios)	
Posiciones de la boquilla delantera																		
																		
Pieza n.º	102-5670		102-5671		102-6531		102-6947		102-6531		102-6947		102-5670		102-6884		102-6940	
Posiciones de la boquilla trasera																		
																		
Pieza n.º	102-4335		102-4335		102-4335		102-4335		102-4335		102-4335		102-4335		102-4335		102-4335	
Círculo parcial Doble trayectoria 55																		
Presión			Radio (M)	Caudal (L/min)	Radio (M)	Caudal (L/min)	Radio (M)	Caudal (L/min)	Radio (M)	Caudal (L/min)	Radio (M)	Caudal (L/min)	Radio (M)	Caudal (L/min)	Radio (M)	Caudal (L/min)	Radio (M)	Caudal (L/min)
bar	kPa	kg/cm²																
3,45	345	3,52	16,2	52,6	17,7	68,5												
4,48	448	4,57	16,8	58,0	18,3	78,4	19,8	86,7	21,3	98,0	23	131,0						
5,52	552	5,62	17,4	67,4	19,5	87,4	20,7	96,1	21,6	109,8	24,1	145,7	24,4	151,4	25,3	162,4	25,9	185,6
6,89	689	7,03	18,0	75,0	20,7	97,7	21,9	108,3	22,3	122,6	25,3	162,8	25,9	170,7	26,5	182,1	26,8	207,4

No recomendadas con esta presión. Radio indicado en metros.



































Toro® recomienda el uso de una unión articulada de 32 mm con caudales mayores de 95 L/min. Datos de radio de los aspersores recogidos en la instalación de pruebas de viento cero de Toro con arreglo a la norma ASAE 5398.1. Deben tenerse en cuenta las condiciones reales del emplazamiento para seleccionar la boquilla adecuada. Todos los aspersores están provistos de la válvula piloto seleccionable que permite ajustar la presión a 3,4; 4,5; 5,5; y 6,9 bar (50, 65, 80 y 100 psi).



Boquilla INF35/FLX35 – Altura máxima – (Métrico)			
Presión	Boquilla	Altura máxima del chorro a 15°	Altura máxima del chorro a 25°
4,5 bar	31	1,8 m a 15,5 m	4 m a 16,4 m
	32	1,8 m a 15,5 m	3,4 m a 19,5 m
	33	2,1 m a 18 m	4 m a 20,7 m
	34	2,4 m a 19 m	4,6 m a 22,6 m
	35	2,7 m a 20 m	4,6 m a 23 m
5,5 bar	36	2,4 m a 22,9 m	5,5 m a 25,3 m
	37	2,7 m a 22,5 m	5,8 m a 25 m

Boquilla INF55/FLX55 – Altura máxima – (Métrico)			
Presión	Boquilla	Altura máxima del chorro a 15°	Altura máxima del chorro a 25°
4,5 bar	51	1,8 m a 15,5 m	4 m a 16,4 m
	52	1,8 m a 15,5 m	3,4 m a 19,5 m
	53	2,1 m a 18 m	4 m a 20,7 m
	54	2,4 m a 19 m	4,6 m a 22,6 m
	55	2,7 m a 20 m	4,6 m a 23 m
5,5 bar	56	2,4 m a 22,9 m	5,5 m a 25,3 m
	57	2,7 m a 22,5 m	5,8 m a 25 m
	58	3 m a 25 m	5,5 m a 26,5 m
	59	3,4 m a 24,6 m	6,4 m a 27,7 m

TABLA DE RENDIMIENTOS – INF35/INF55 Y FLX35/FLX55 – (IMPERIAL EE. UU.)

Tabla de rendimientos – INF35/FLX35 – (Imperial EE. UU.)																		
Juego de boquillas (30 a 37)	Boquilla 30		Boquilla 31		Boquilla 32		Boquilla 33		Boquilla 34		Boquilla 35		Boquilla 36		Boquilla 37			
																		
	Blanco		Amarillo		Azul		Marrón		Naranja		Verde		Gris		Negro			
Pieza n.º	102-2208		102-0725		102-0726		102-0727		102-7002		102-0729		102-0730		102-4261			
Estator #	102-6929 Azul		102-1939 Blanco										118-7282 Rojo, Rosa					
Posiciones de la boquilla delantera																		
	Amarillo	Beige	Verde	Azul	Verde	Azul	Verde	Azul	Amarillo	Morado	Blanco	Amarillo	Blanco	Amarillo	Blanco	Amarillo		
Pieza n.º	102-5670	102-6942	102-6531	102-2925	102-6531	102-6947	102-6531	102-6947	102-5670	118-6699	102-6940	102-6946	102-6940	102-6946	102-6940	102-6946		
Posiciones de la boquilla trasera																		
	Rojo	Rojo	Rojo	Rojo	Rojo	Rojo	Rojo	Rojo	Rojo	Rojo	Rojo	Rojo	Rojo	Rojo	Rojo	Rojo		
Pieza n.º	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335		
Círculo parcial Doble trayectoria 35																		
Presión (PSI)	Radio (PIES)	Caudal (G/min)	Radio (PIES)	Caudal (G/min)	Radio (PIES)	Caudal (G/min)	Radio (PIES)	Caudal (G/min)	Radio (PIES)	Caudal (G/min)	Radio (PIES)	Caudal (G/min)	Radio (PIES)	Caudal (G/min)	Radio (PIES)	Caudal (G/min)		
50	43	8,2	52	13,8	57	17,9												
65	45	10,0	55	15,9	60	20,4	65	22,6	70	25,6	75	34,2						
80	46	11,5	57	17,6	63	22,7	67	24,9	71	28,5	78	38	80	39,7	85	42,3		
100	47	13,4	58	19,6	67	25,2	70	27,8	72	31,7	83	42,5	84	44,5	86	47,3		

# INF35/INF55 Y FLX35/FLX55 – ESPECIFICACIONES

## ESPECIFICACIONES OPERATIVAS

### Entrada:

- **INF35/FLX35:** 25 mm (1") ACME
- **INF55/FLX55:** 40 mm (1½") ACME

### Radio:

- **INF35/FLX35:** 12,8 – 25,3 m
- **INF55/FLX55:** 16,7 – 28,0 m

### Caudal:

- **INF35/FLX35:** 31,0 – 177,9 L/min
- **INF55/FLX55:** 53,0 – 232,0 L/min

### Pluviometría:

- **INF35/FLX35:**  
Mínima: 10,4 mm/h;  
Máxima: 11,4 mm/h
- **INF55/FLX55:**  
Mínima: 11,7 mm/h;  
Máxima: 14,7 mm/h

### Válvula piloto: Seleccionable entre 3,4;

4,5; 5,5 y 6,9 bar

### Presión de trabajo recomendada:

- 4,5-6,9 bar
- Máxima: 10,3 bar
- Mínima: 2,8 bar
- Trayectoria: 25° y 15°

Tipos de activación – Válvula eléctrica en cabeza:

### - Solenoide de serie:

- 24 VCA, 50/60 Hz
- Consumo al arranque: 0,30 A
- Corriente de mantenimiento 0,20 A

### - Solenoide Spike Guard™:

- 24 VCA, 50/60 Hz
- Consumo al arranque: 0,12 A
- Corriente de mantenimiento 0,10 A

### - Solenoide Spike Guard™ niquelado:

- 24 VCA, 50/60 Hz
- Consumo al arranque: 0,12 A
- Corriente de mantenimiento 0,10 A

### - Solenoide de corriente continua (DCLS):

- Impulso de tensión momentáneamente bajo

### - Lynx® Smart Module integrado con DCLS:

- Impulso de tensión momentáneamente bajo

## SELECCIÓN DE BOQUILLAS

- **EL INF35/FLX35** tiene ocho variaciones de boquilla (30, 31, 32, 33, 34, 35, 36 y 37)
- **EL INF55/FLX55** tiene nueve variaciones de boquilla (51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58 y 59)
- Tres boquillas en línea, patrón de caudal rotativo
- Dos posiciones de la boquilla trasera
- Variaciones del estator
  - INF35/FLX35: 3
  - INF55/FLX55: 3
- Vástago con mecanismo de carraca
- Embrague en la base de la boquilla

## DIMENSIONES:

SMART ACCESS®: Tapa y compartimento diámetro:

- **INF35:** 19,4 cm
- **INF55:** 19,4 cm

### Altura:

- **INF35/FLX35:** 25 cm
- **INF55/FLX55:** 29 cm

Altura de emergencia hasta la boquilla: 8,25 cm (3¼")

- **INF35:** 1,93 kg
- **FLX35:** 1,31 kg
- **INF55:** 2,30 kg
- **FLX55:** 1,62 kg

Peso – integrado con LYNX Smart Module:

- **INF35:** 2,24 kg
- **FLX35:** 1,62 kg
- **INF55:** 2,59 kg
- **FLX55:** 1,93 kg

## GARANTÍA

- Dos años
- Cinco años si se instala con Toro Uniones articuladas

# INF35/INF55 Y FLX35/FLX55 – ESPECIFICACIÓN DEL PRODUCTO

## INF35 E INF55

INF5-XXX-XX				
Entrada	Arco	Boquilla	Regulación de presión*	Tipo de activación
INF3	5	XX	X	X
3—25 mm (1") 5—40 mm (1½")	5—Círculo parcial y completo en un solo modelo	INF35—30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37 INF55—51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59	6—4,5 bar 8—5,5 bar 1—6,9 bar	1—Solenoide de serie 2—Solenoide Spike Guard™ 3—Solenoide Spike Guard™ niquelado 4—Solenoide de corriente continua (DCLS) 6—LYNX Smart Module integrado con DCLS

**Ejemplo:** Para especificar un aspersor de la Serie INF35 con boquilla N.º 34, regulación de presión a 4,5 bar y Spike Guard™, indique: **INF35-346-2**

\* Todos los aspersores están provistos de válvula piloto seleccionable que permite ajustar la presión a 3,4; 4,5; 5,5; y 6,9 bar.

**Nota:** No todos los modelos están disponibles.

## FLX35 Y FLX55

FLX5-XXX-X				
Entrada	Arco	Boquilla	Regulación de presión*	Tipo de activación
FLX3	5	XX	X	X
3—25 mm (1") 5—40mm (1½")	5—Círculo parcial y círculo completo en un solo modelo	FLX35—30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37 FLX55—51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59	6—4,5 bar 8—5,5 bar 1—6,9 bar	1—Solenoide estándar 2—Solenoide Spike Guard™ 3—Solenoide Spike Guard™ niquelado 4—Solenoide de corriente continua (DCLS) 6—LYNX Smart Module integrado con DCLS

**Ejemplo:** Para especificar un aspersor de la Serie FLX35 con boquilla N.º 34, regulación de presión a 4,5 bar y Spike Guard™, indique: **FLX35-346-2**

\* Todos los aspersores están provistos de válvula piloto seleccionable que permite ajustar la presión a 3,4; 4,5; 5,5; y 6,9 bar.

**Nota:** No todos los modelos están disponibles. Están disponibles modelos especiales niquelados y resistentes a la corrosión, bajo petición.

toro.com

©2023 The Toro Company.  
Reservados todos los derechos.  
23-317-ES

Especificaciones y diseño sujetos a modificación sin previo aviso. Los productos mostrados en este folleto son para fines de demostración solamente. Los productos ofrecidos para la venta pueden variar en cuanto a su uso, diseño, accesorios necesarios y características de seguridad. Para obtener información sobre todas las garantías, póngase en contacto con su distribuidor.

toro.com

